



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

### Line Overgaard

Expedition leader

**EN** Line started working for Hurtigruten in 2001 as a crew member. She worked on several ships on the spectacular Norwegian Coast before joining Fram in 2008. Line is Norwegian and grew up in the small settlement Klæbu outside Trondheim. She uses every

chance she gets to travel. She has been backpacking in Asia, South America, Australia and Africa. Line enjoys outdoor activities like cross-country skiing, kayaking, snowboarding, hiking and her newest passion, climbing. Her favourite expeditions have

been the 16-day ski expeditions over Spitsbergen's snow-covered glaciers, the 8-day hike on the Arctic Circle Trail in Greenland, and kayaking on the rivers of Nepal. She completed the Arctic Nature Guide study program in 2010 in Spitsbergen.

**DE** Line begann ihre Arbeit bei Hurtigruten in 2001 als Mannschaftsmitglied. Sie arbeitete auf mehreren Schiffen an der spektakulären Norwegischen Küste, bevor sie 2008 zur FRAM stieß. Line ist Norwegerin und wuchs in der kleinen Siedlung Klæbu außerhalb Trondheim auf.

Nunmehr nutzt sie jede mögliche Gelegenheit zum Reisen, war mit dem Rucksack in Asien, Südamerika, Australien und Afrika unterwegs. Line liebt alles, was sich draußen abspielt, wie Langlaufski, Kayaken, Snowboardfahren und Ihre liebsten Expeditionen waren die 16-

tägige Skitour über Spitsbergens Gletscher, die Acht-Tage-Wanderung auf dem Polarkreisweg in Grönland und die Kayakfahrt auf den Flüssen Nepals. Sie absolvierte den Kurs zum Arctic Nature Guide im Jahr 2010 in Spitsbergen.



© 2011 Karsten Bidstrup

# OUR EXPEDITION TEAM

## Steffen Biersack

Assistant expedition leader

**EN** German geologist, born and raised in Berlin, where he spent his "first life" with the Berlin Criminal investigation Department. Feeling the urge to change he resigned and went to university to study Geology.

**DE** Geologe aus Deutschland, geboren und aufgewachsen in Berlin, wo er sein "erstes Leben" bei der Berliner Kriminalpolizei verbrachte. Getrieben vom Wunsch nach Veränderung kündigte er dort, um danach Geologie zu studieren. Bevor er zu Hurtigruten

Before joining Hurtigruten, he has gained a long experience as a field trip guide in many European countries, Northern America and Southern Africa. In his opinion, geology and the complex "System Earth" is a

stieß, sammelte er reichliche Erfahrung als Exkursionsleiter in vielen Europäischen Ländern, in Nordamerika und dem südlichen Afrika. Seiner Meinung nach ist Geologie und das komplexe „System Erde“ ein höchst reizvolles und wichtiges Thema. Daher

most intriguing and important subject. So his particular aim is to convey this fascination of geology to a wider public. For this purpose he offers a wide range of lectures, dealing with our planet's phenomena.

ist sein besonderes Interesse, diese Faszination für die Geologie einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Aus diesem Grund bietet er eine breite Auswahl an Vorträgen an, die sich mit den Phänomenen unseres Planeten befassen.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Ina Schau Johanssen**

Expedition Coordinator

**EN** Ina has been working as a Tour Leader with Hurtigruten since 2000. Some of her best memories from Hurtigruten are Hurtigruten minute by minute, special cruises in Norway with MS Lofoten

**DE** Ina arbeitet seit dem Jahr 2000 für Hurtigruten als Cruise Direktor. Besonders in Erinnerung sind ihr "Hurtigruten Minute by Minute", die Sonderfahrten in Norwegen mit der MS Lofoten und die

and all the beautiful nature she has seen all over the world. Before she started work with Hurtigruten, she worked as a lecturer on different cruise ships in Norway and as a staff member at Kandersteg

Natur, die sie überall auf der Welt gesehen hat. Bevor sie für Hurtigruten arbeitete, war sie als Lektorin für verschiedene Schiffe in Norwegen tätig und als Mitarbeiterin im Kandersteg International Scout Center in

International Scout Centre in Switzerland. She has a university degree in social work and she has also studied marketing management. In her spare time Ina loves to go sailing and fishing.

der Schweiz. Ina hat einen Universitätsabschluss in Sozialarbeit und hat außerdem Marketing-Management studiert. In ihrer Freizeit segelt Ina gern und geht fischen.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Helga Bårdsdatter Kristiansen**

**Biologist**

**EN** Helga Bårdsdatter Kristiansen is educated a biologist and lives in Longyearbyen, Svalbard. Longyearbyen has been her home since 2013. She loves the outdoors and the wild and barren landscape of the Arctic Island. She was born in Telemark, Norway, a place rich with forests, and has always had a fascination

**DE** Helga Bårdsdatter Kristiansen lebt als Biologin in Longyearbyen, Spitzbergen. Sie liebt das Freiluftleben und die wilde und karge Landschaft dieser arktischen Insel. Sie wurde in Telemark, Norwegen, einer waldreichen Region geboren und war schon immer naturbegeistert. Sie

for nature. She went to agriculture high school and knows how to use a chain saw and drive a tractor. Biology studies in Oslo brought her to Svalbard for the first time in 2011 where she fell in love the island. Here she has worked as a guide for hiking groups, snow mobile tours and city guiding before she became a

besuchte eine landwirtschaftliche Hochschule und kann sowohl mit einer Kettensäge umgehen und auch einen Traktor fahren. Während ihres Biologiestudiums in Oslo kam sie zum ersten Mal nach Spitzbergen und hat sich direkt in diese Insel verliebt. Dort traf sie ihren

manger for Camp Barentz. Helga got tired of environmental problems in the Arctic was not solved quickly enough so she ventured in to politics as a green politician and is at the moment elected in the local government in Longyearbyen. And she loves dogs.

Freund und mit der Liebe auf den ersten Blick wohnt sie seitdem auf Spitzbergen. Hier arbeitete sie zunächst als Leiterin von Wandergruppen, leitete Schneemobiltouren und Stadtführungen bevor sie die Leitung des Camp Barentz übernahm.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Kristin Heggland**

Biologist and Guide

**EN** Kristin, from Norway, started studying biology at the University in Bergen in 2008. Since then biology has taken me to Svalbard and Tromsø where I have been living, studying and working as freelance biologist. I have been involved in many different projects,

from DNA extraction of zooplankton, field assistant and polar bear guard. When I am not working I prefer to spend my time outside in the mountains, preferably with skis on my feet. The freedom that comes with contract work has allowed me to follow

my passion for snow, and I have had the opportunity to spend several seasons in north America and last winter season in Farellones, Chile exploring the Andes and the Chilean culture.

**DE** Kristin kommt aus Norwegen und in 2008 fing Kristin mit ihrem Studium in Biologie an der Universität in Bergen an. Biologie hat mich nach Svalbard und Tromsø gebracht, wo ich auch lebe, studiere und arbeite als freiberuflicher Biologin. Ich bin in vielen verschiedenen Projekten involviert, zum Beispiel

DNA-extraktion von Zooplankton, Feldassistentin und Polar Bear Wacht. Wenn ich nicht arbeite, bin ich gern in den Gebirgen unterwegs, am liebsten mit Ski. Die Freiheit, die mit der Vertragsarbeit kommt, hat mir erlaubt, meiner Leidenschaft für Schnee zu folgen. Und ich hatte die Gelegenheit, mehrere

Jahreszeiten in Nordamerika und letzten Wintersaison in Farellones, Chile zu verbringen, wo ich die Anden und die chilenische Kultur entdeckt haben.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Rachel Morgan**

Historian

**EN** From the UK, Rachel has been involved in the Antarctic professionally for the last 26 years. Until recently she was director of the UK Antarctic Heritage Trust and was instrumental in protecting historic sites on

**DE** Rachel kommt aus GB und hat seit 26 Jahren beruflich mit der Antarktis zu tun. Bis vor Kurzem war sie Direktorin im Antarctic Heritage Trust von GB und hat mitgeholfen, geschützte, historische Plätze auf der

the Antarctic Peninsula and in the Ross Sea. Before that she looked after the historic photograph collections at the Royal Geographical Society and spent eighteen months at Rothera Station in

antarktischen Halbinsel und in der Ross Sea zu errichten. Davor war sie in der Royal Geographical Society für die historischen Fotografiensammlungen zuständig und verbrachte 18 Monate auf der Rothera Station

Antarctica as a Field Guide for the British Antarctic Survey. She now lectures on the history of Antarctic exploration and sits on the UK Antarctic Place-names Committee.

(Antarktis) als Guide für den British Antarctic Survey. Jetzt hält sie Vorträge über die Geschichte der Antarktendekung und ist im britischen Komitee für Ortsnamen in der Antarktik.





HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Miguel Rubio-Godoy**

Lecturer / Biologist

**EN** Miguel's fascination for fishes has taken him to several places away from his native Mexico City: Alaska, where he lived for one year processing and cooking salmon; England, where he obtained a PhD from Bristol University researching parasites in trout hatcheries in the Isle of Man; the Sea of Cortez and the Gulf of Mexico, as on-board fish

**DE** Miguels Faszination für Fische hat ihn von seiner Heimatstadt Mexico City an verschiedene Orte der Welt geführt: nach Alaska, wo er ein Jahr lang Lachs filetiert und gekocht hat; nach England, wo er ein Doktorat von der Bristol University für seine Arbeit über Parasiten in gezüchteten Forellen in der Isle of Man erteilt bekam; zum Meer von Cortez und dem Golf von Mexiko, wo er als Fisch Parasitologe in ozeanographischen

parasitologist on oceanographic expeditions; the Caribbean, Thailand, Australia and Newfoundland, where he has dived to get a closer look at marine life. He has travelled extensively with his wife Alejandra, both for pleasure and as field assistant studying the biology of seabirds. Miguel has lectured on general

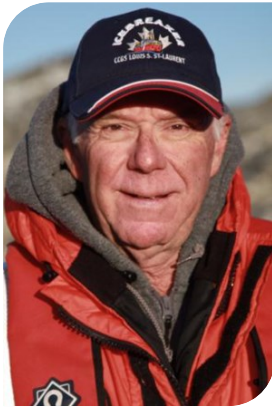
Expeditionen fungierte; und in die Karibik, nach Thailand, Australien und Neufundland zum Tauchen, um das Unterwasserleben des Meeres näher zu betrachten und kennenzulernen. Er ist außerdem, aus purem Genuss fürs Reisen und um ihr bei ihren Studien der Meeresvögel zu helfen, mit seiner Frau Alejandra um die ganze Welt gereist. Miguel hat in Mexiko, Großbritannien und Dänemark über Biologie

biology and parasitology in Mexico, the UK and Denmark, and is currently a researcher at the Instituto de Ecología in Xalapa, Mexico. He's the author of ca. 100 popular science articles in magazines and newspapers, and winner of the 2000 Novartis Prize for Journalism in the Life Sciences.

und Parasitologie gelehrt und ist zur Zeit Forscher des in Xalapa/Mexiko befindlichen Ökologieinstitutes angestellt. Er ist Autor von ca. 100 populärwissenschaftlichen Artikeln und Gewinner des Novartis Preis für Journalismus über Lebenswissenschaften im Jahr 2000.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

**Bob Robert Rowland**

Lecturer Geology/Geologie

**EN** Growing up, Bob always wanted to be outdoors. He chose geology as it met that goal both academically and professionally. As an undergraduate, he started working on oceanographic expeditions, traversing the Pacific and Indian Oceans. While in the US Army he spent 2 summers in

Antarctica and 2 in Greenland, studying engineering properties of snow and sea-ice. The field work for his PhD, was conducted along the coast of Alaska and offshore in the Northern Bering Sea. In 20 years with the US Geological Survey, the research ranged from Indonesia to Ivory Coast,

and encompassed pollution studies, environmental impact surveys plus project management and the UN Law of the Sea. He circumnavigated after retiring. Consulting jobs in Indonesia and New Zealand followed and for the last several years Bob has been a consultant to the USGS on Law of the Sea issues.

**DE** Bob hielt sich schon in seiner Jugend immer gern im Freien auf. Um diesen Drang in die Natur auch beruflich zu leben, wählte er die Geologie. Als Student begann er auf ozeanografischen Expeditionsreisen zu arbeiten, wobei er den Pazifik und den Indischen Ozean überquerte. Während seiner Zeit in der US-Armee verbrachte er zwei Sommer

in der Antarktis und zwei in Grönland, wo er die ingenieursbezogenen Eigenschaften von Schnee und See-Eis studierte. Die Feldarbeit für seine Doktorarbeit wurde entlang der Küste Alaskas und in der Nord-Beringsee ausgeführt. Während seiner 20jährigen Tätigkeit für den US Geological Survey führten ihn seine Forschungen von Indonesien bis zur

Elfenbeinküste und beinhalteten Studien und Projekt Management im Bereich Umweltverschmutzung und Umwelteinflüsse sowie das UN Seerecht. Nach seiner Pensionierung segelte er um die Welt. Beratungsjobs in Indonesien und Neuseeland folgten und während der letzten Jahre ist Bob Berater für die USGS im Bereich Seerecht.





HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

### Miguel Rodríguez-Gironés

Lecturer

**EN** Miguel left the research field of theoretical physics for its desire to encounter untouched nature and started a new career in Behavioural ecology. This change allowed him to climb 30m high trees in the Bolivian rain forest, to wash elephant dung in Sri Lanka and to study penguins in

**DE** Miguels Sehnsucht nach unberührtem Umfeld und direkten Begegnungen mit der Natur brachten ihn dazu sich von der Forschung der theoretischen Physik abzuwenden und eine neue Karriere in Verhaltensökologie zu beginnen. Dieser Wechsel machte es ihm möglich, 30m hohe Bäume im bolivianischen Regenwald zu erklimmen, Elefantendung in Sri Lanka

Deception island. He likes sailing and hiking, and in his next life, he wants to become a Bohemien-Fictions- author living on a little wooden made ship without having a certain anchor place. Until then, he works on a research station for arid zones in Spain, where he investigates the

zu waschen und Pinguine in Deception Island zu studieren. Er liebt Segeln und Wandern und er hat sich fest vorgenommen sein nächstes Leben als Bohemien-Fiktions-Autor auf einem kleinen Holzschiff ohne festen Anlegeplatz zu verbringen. Bis dahin arbeitet er als Forscher an der Versuchsstation für Trockenzone in Spanien, wo er Bestäubungsökologie

pollination ecology and colour seeing ability of insects. He gave summer and post-graduate courses in Behavioural ecology (Universidad de Córdoba, Spain), biological materials (Universidad Nacional Autónoma de México) and visional ecology (Universidade Federal de Rio de Janeiro, Brazil).

und das Farbsehvermögen von Insekten studiert. Er hat Sommer- und Aufbaustudienkurse in Tierverhaltensökologie (Universidad de Córdoba, Spanien), biologische Materialien (Universidad Nacional Autónoma de México) and Visions-Ökologie (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasilien) gegeben.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

### Ashley Frost

Photographer

**EN** Visual Artist and Director at Theme Media Since 2002 Ashley has developed Theme Media into an international digital media business servicing clients in Norway, the US, Canada, Italy and Australia. Prior to this work Ashley worked for local government in both Shellharbour City and Kiama Municipal Councils as a Cultural Development

**DE** Bildender Künstler und Direktor von *Theme Media* in Australien Ashley entwickelte *Theme Media* seit 2002 zu einem internationalen Unternehmen, das Kunden in Norwegen, den USA, Kanada, Italien und Australien betreut. Davor arbeitete er in den Stadtverwaltungen in Shellharbour City und Kiama als Verwalter und

Officer and Planner. His time was spent writing policy managing a number of work sites and sourcing funding grants from state and federal funding bodies. Ashley worked with a number of peak industry bodies including the Local Government and Shires Association to create the first Digital Media Resource for local government. His studies include 8 years as a

Planer in der Abteilung für Kulturelle Entwicklung. Zu seinen Aufgaben gehörte u.a. Planung, Verwaltung einiger Arbeitsbereiche und die Akquise von Landes- und Bundesmitteln. Ashley arbeitete mit etlichen großen Firmen sowie die kommunale Verwaltung, für die er auch das erste digitale Medienarchiv einrichtete. Er studierte acht Jahre und untersuchte als Doktorand

PhD candidate examining public art and public space in key cities around the world including New York, Brasilia, Beijing and Canberra. Born in Sydney, Ashley studied painting and photography at the National Art School Sydney, BFA 1992 and is represented in Australia by Stella Downer Fine Art and in Hong Kong by ZK Gallery.

Kunst im öffentlichen Raum in Metropolen weltweit wie New York, Brasilia, Beijing oder Canberra. Geboren in Sydney, studierte Ashley Malerei und Photographie an der Nationalen Kunsthochschule in Sydney. Seine Werke werden in Australien von Stella Downer Fine Art und in Hong Kong von der Galerie ZK repräsentiert.



HURTIGRUTEN  
EXPLORER



## OUR EXPEDITION TEAM

### Tom Warmolts

Kayak Guide

**EN** Tom was born in the Netherlands and grew up in the country side where his love for nature began. He decided to study International Tourism in Paris to learn French and obtained his degree in September of this year. During his course and

**DE** Tom ist Holländer und ist auf dem Land aufgewachsen, wo seine Liebe zur Natur began. Er studierte in Paris Internationalen Tourismus und hat seinen Abschluss diesen September erlangt. Im Rahmen seines Studiums und in seiner Freizeit arbeitete er in verschiedenen Ländern und sammelte so

personal time, he worked in several countries to gain experience in the tourism industry and practice his language skills. He worked in China, Belgium, Germany, France, Holland and England and traveled to many others. After having been a guide in Iceland, his

Erfahrung in der Tourismusbranche und vertiefte seine Sprachkenntnisse. Er arbeitete in China, Belgien, Deutschland, Frankreich, Holland und England und bereiste auch viele andere Länder. Als er in Island als Guide arbeitete, wuchs seine Faszination für die polaren Regionen. Bei seinem

fascination for the Polar Regions arose. Greenland was his next destination where he first got in touch with Fram, while organizing a landing for the passengers. He worked for Hurtigruten in Norway and Iceland and is here in Antarctica for the second time.

nächsten Aufenthalt in Grönland kam er zum erstenmal mit der Fram in Kontakt, als er einen Landaufenthalt für unsere Passagiere organisierte. Er hat für Hurtigruten in Norwegen und Island gearbeitet und ist jetzt zum zweiten Mal in der Antarktis.